

FR - ATTENTION!

GB - WARNING!

DE - ACHTUNG!

NL - WAARSCHUWING!

ES - ADVERTENCIA!

PT - ATENÇÃO!

IT - AVVERTENZA!

DK - ADVARSEL!

SE - VARNING!

FI - VAROITUS!

NO - ADVARSEL!

HU - FIGYELMEZETES!

CZ - UPOZORNĚNÍ!

SK - UPOZORNENIE!

PL - OSTRZEŻENIE!

BG - ВНИМАНИЕ!

RO - AVERTISMENT!

GR - ΠΡΟΕΔΟΠΟΙΗΣΗ!

SI - OPOROZILO!

HR - UPOZORENJE!

JAAR - JAAR!

ÉV - ÉV!

LET - LET!

ROKOV - ROKOV!

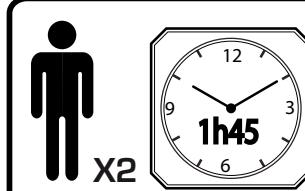
LATA - LATA!

ANNI - ANNI!

ÅR - ÅR!



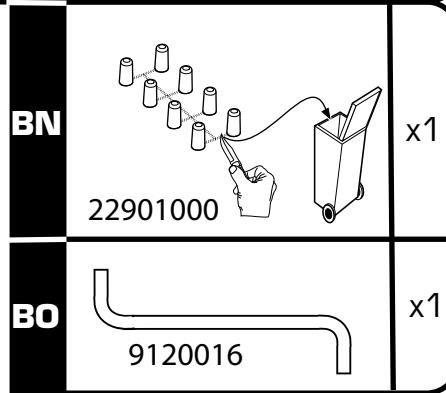
ans years	år vuotta	ani χρόνια
Jahre	år	let χρόνια
SI - OPOROZILO!	jaar	godina година
HR - UPOZORENJE!	år	yaşından година
TR - UYARI!	anos	rokov роки
UA - УВАГА!	anni	سنوات
NO - ADVARSEL!	år	—
HU - FIGYELMEZETES!	—	—
—	—	—



Outils non fournis
Tools not included
Werkzeuge nicht mitgeliefert
Herramientas no incluidas
Ferramentas nao incluidas
Accessori non forniti
Gereedschap niet bijgeleverd

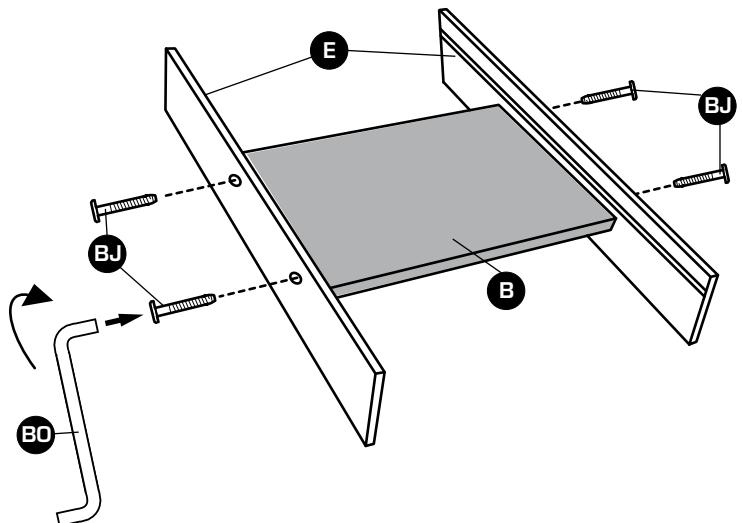
A		x1	F		x2	M		x2
B		x1	G		x2	N		x4
C		x2	H		x2	P		x2
D		x4	J		x2	R		x1
E		x2	T		x2	U		x2
BA		x1	K		x2	S		x8
BB		x8	L		x2	BC		x1
OUT3300			OUT5071		x1	BG		x8
OUT5122						BH		x8
						BI		x2

	mm	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	
BJ	x28											Ø7 AAK0345
BL	x12											Ø4 9180016
BM	x20											Ø4,5 AAK0405
BE	x8											9120015
BF	x8											AAK0395



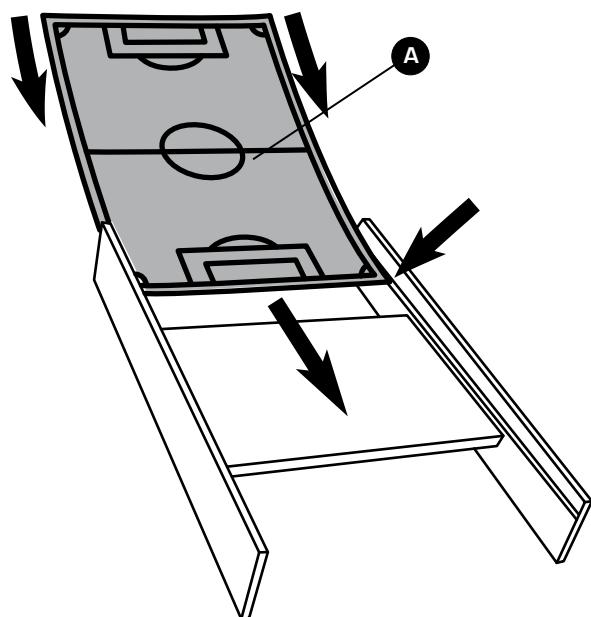
CA					
CB					
CC		x1			
		CD		x2	
		CE		x2	
		CF		x1	
		CG		x1	
		CH		x2	
		CI		x3	
		CJ		x2	
		CK		x2	
		CL		x2	
				ABA1224	

1

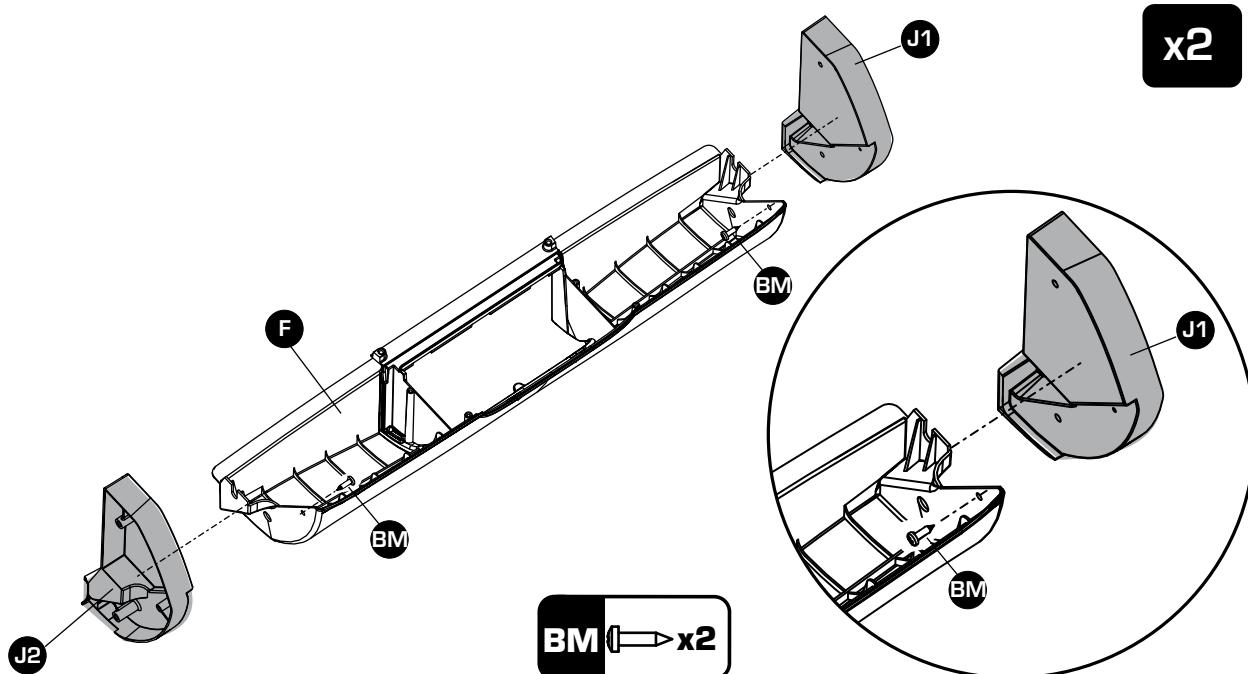


BJ x4

2



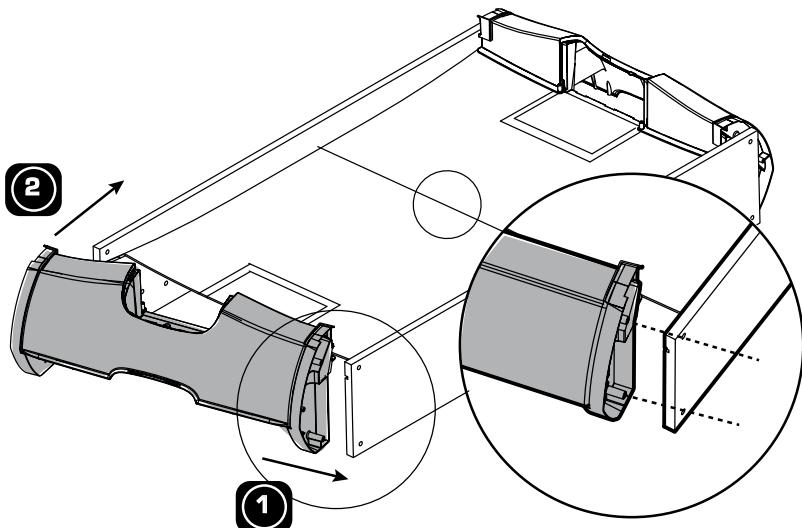
3



BM x2

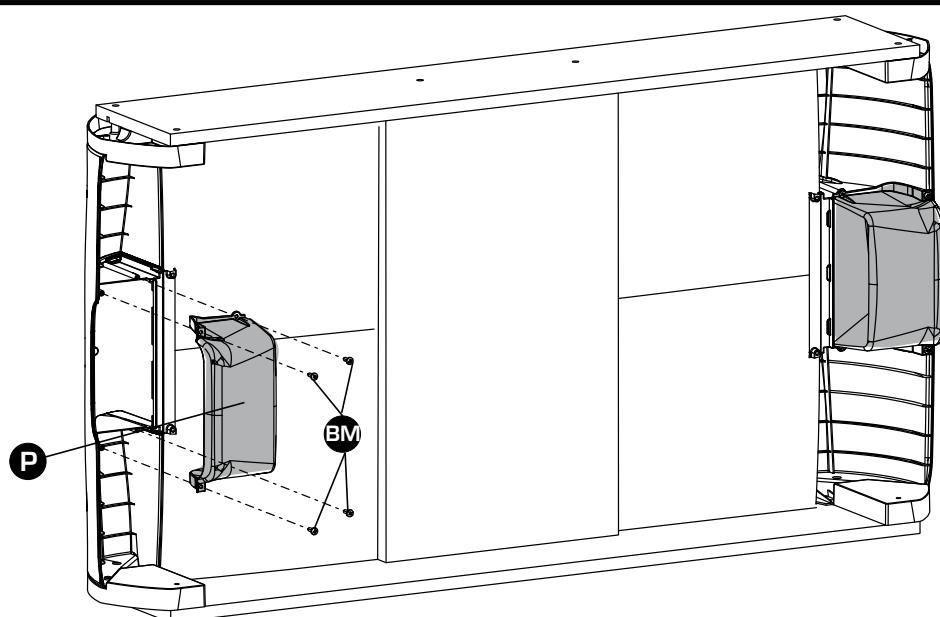
4

x2



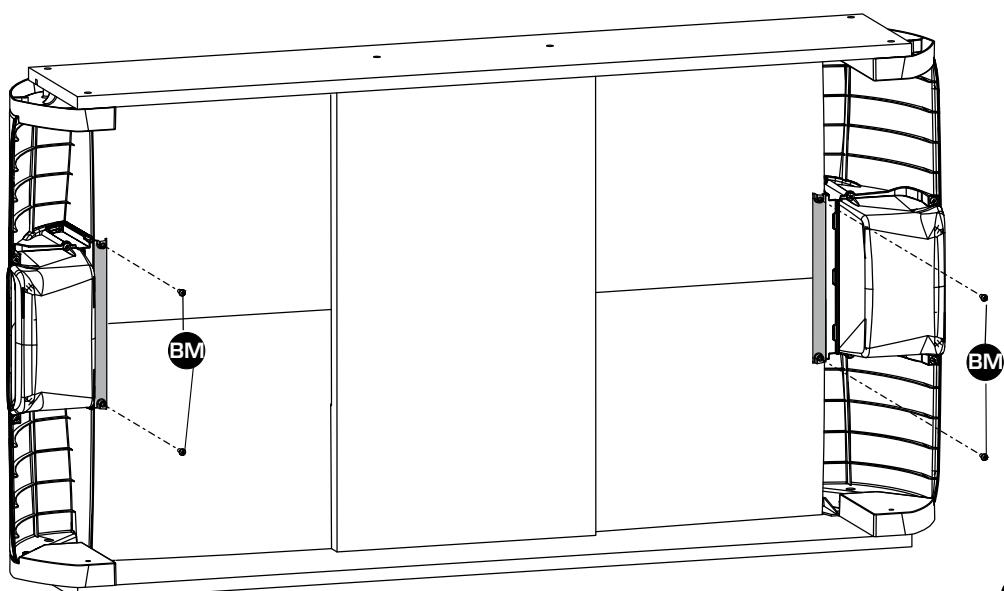
5

x2



6

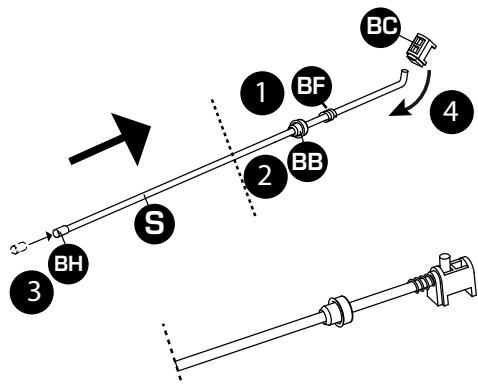
BM x4



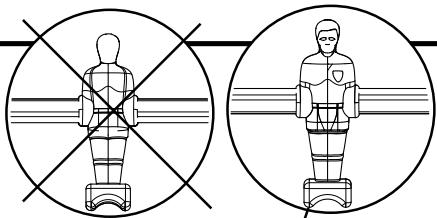
BM x4

7

I



II



NO OK

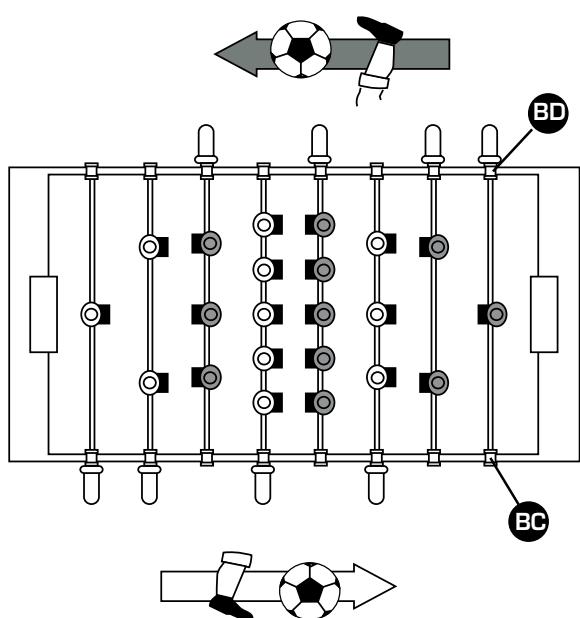
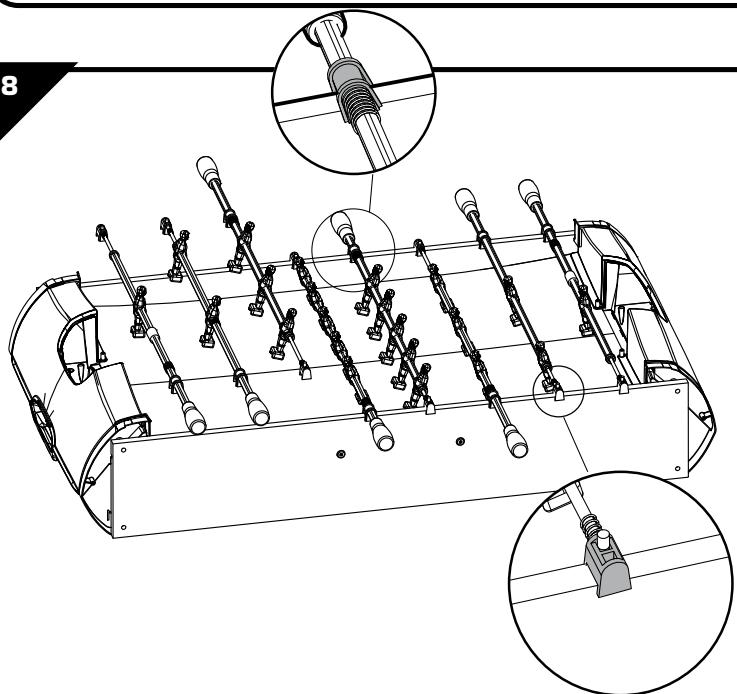
OK

x8

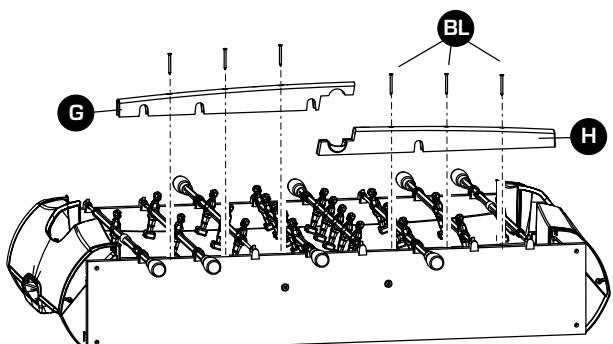
x2



8

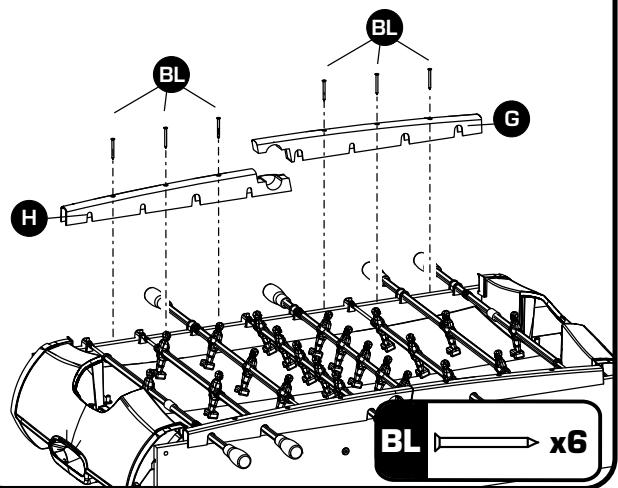


9



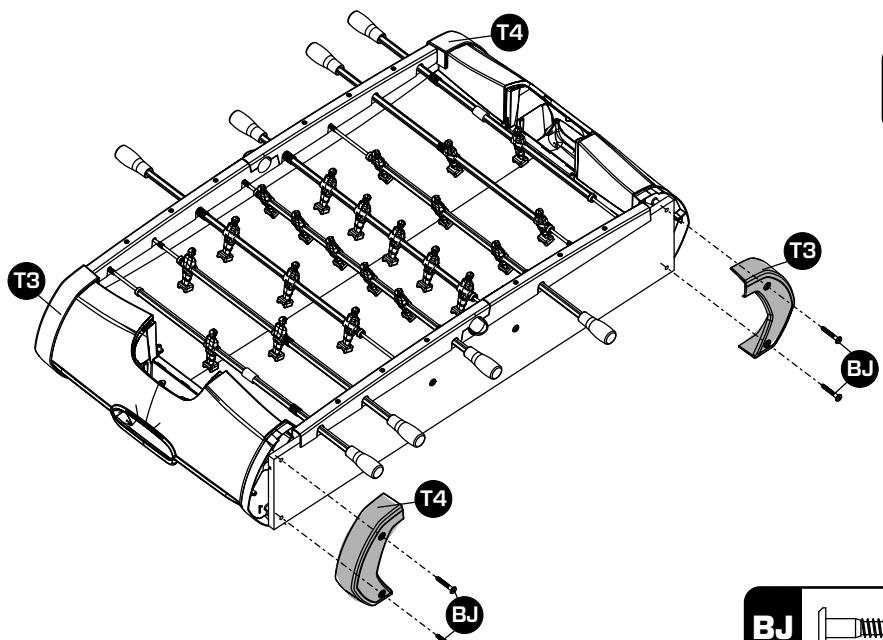
BL x6

10



BL x6

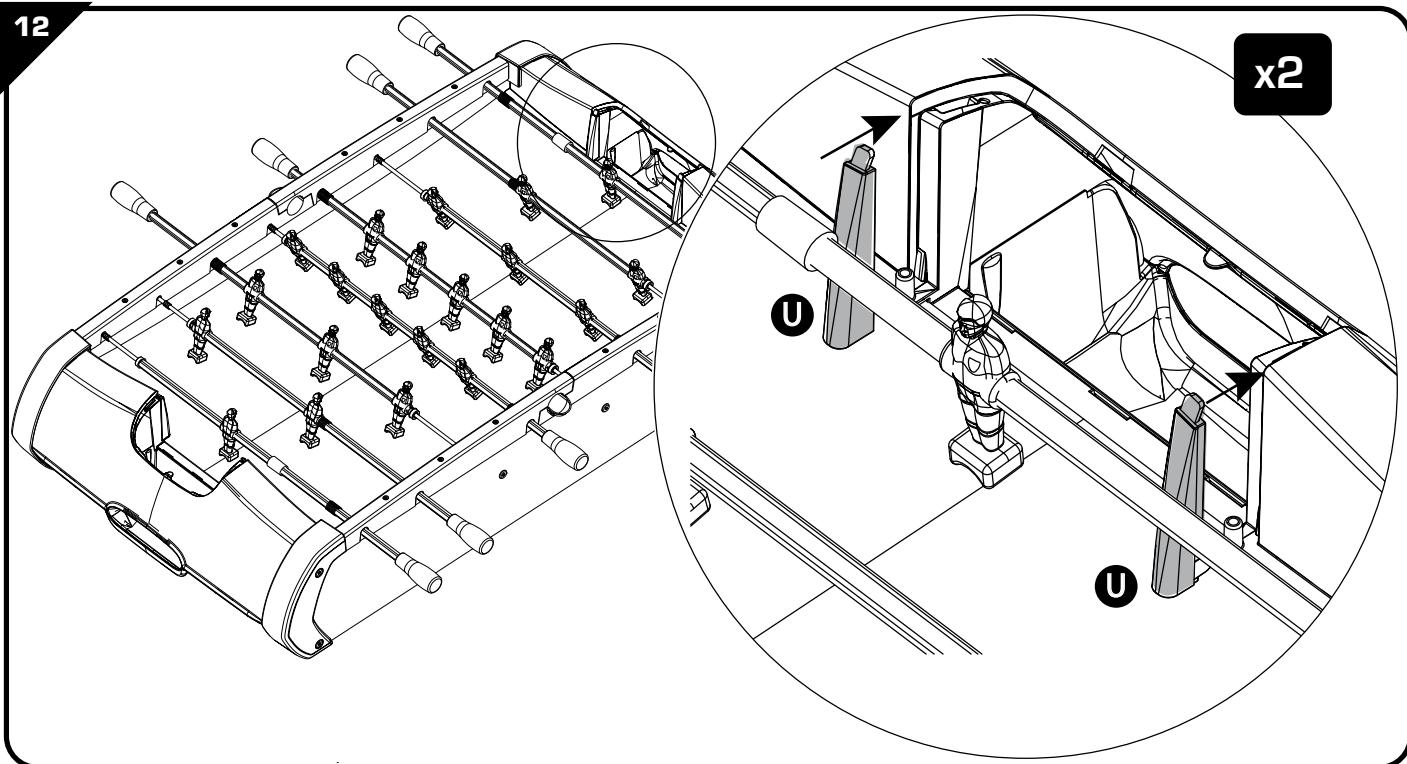
11



x2

BJ
x4

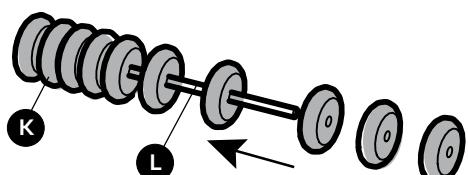
12



x2

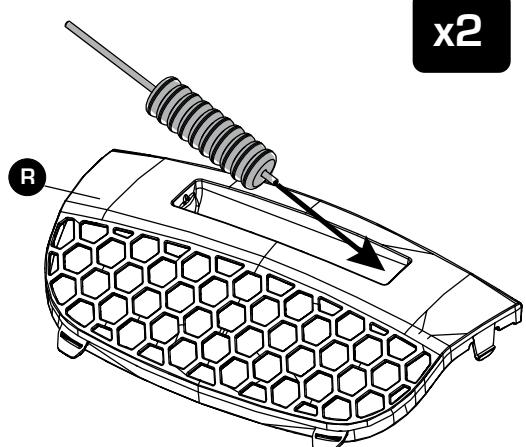
13

x2



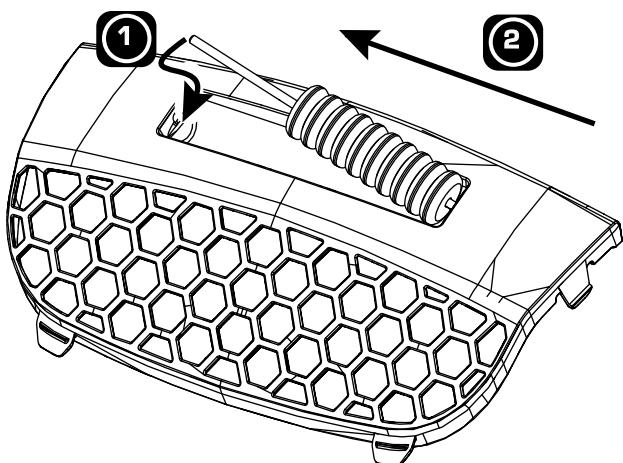
14

x2



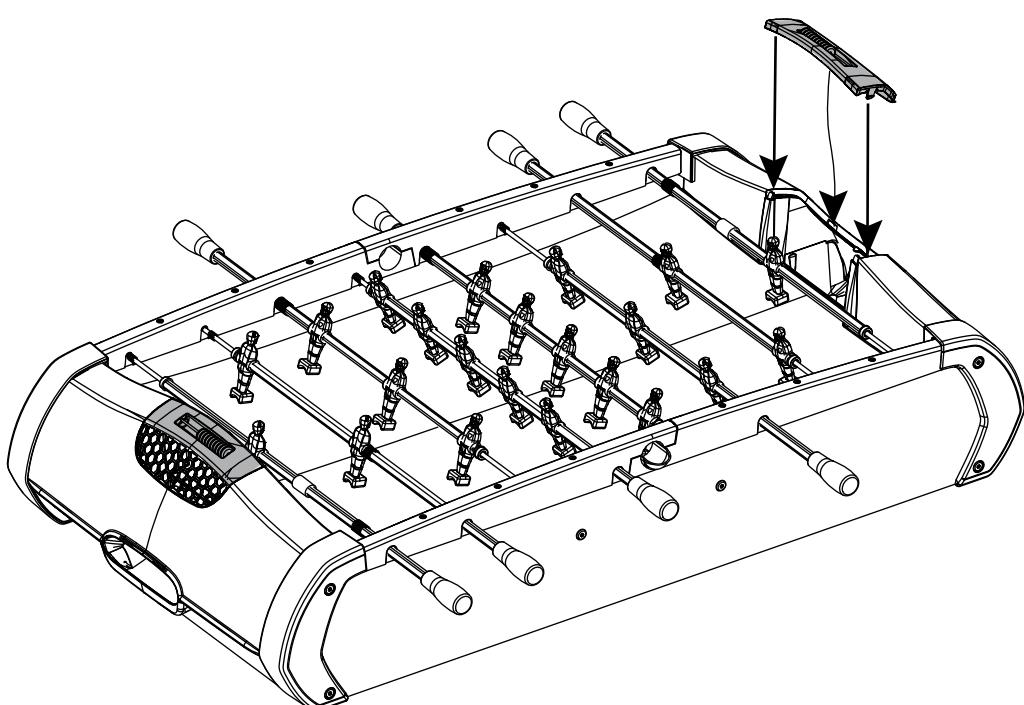
15

x2



16

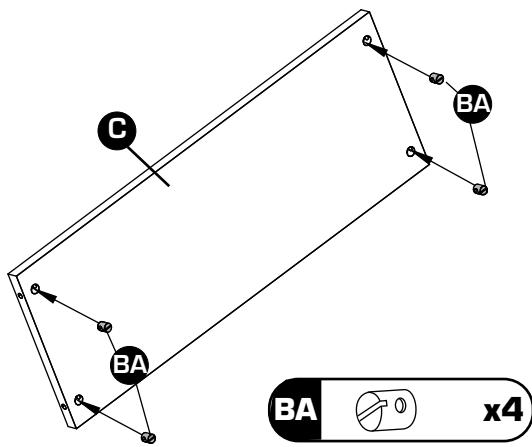
x2



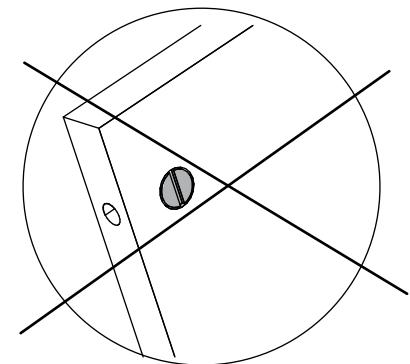
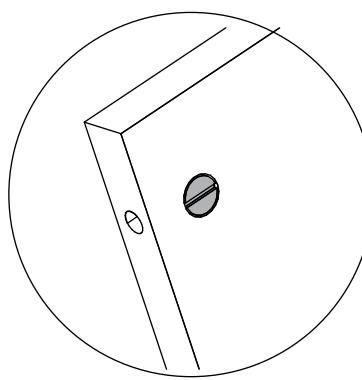
17

OK

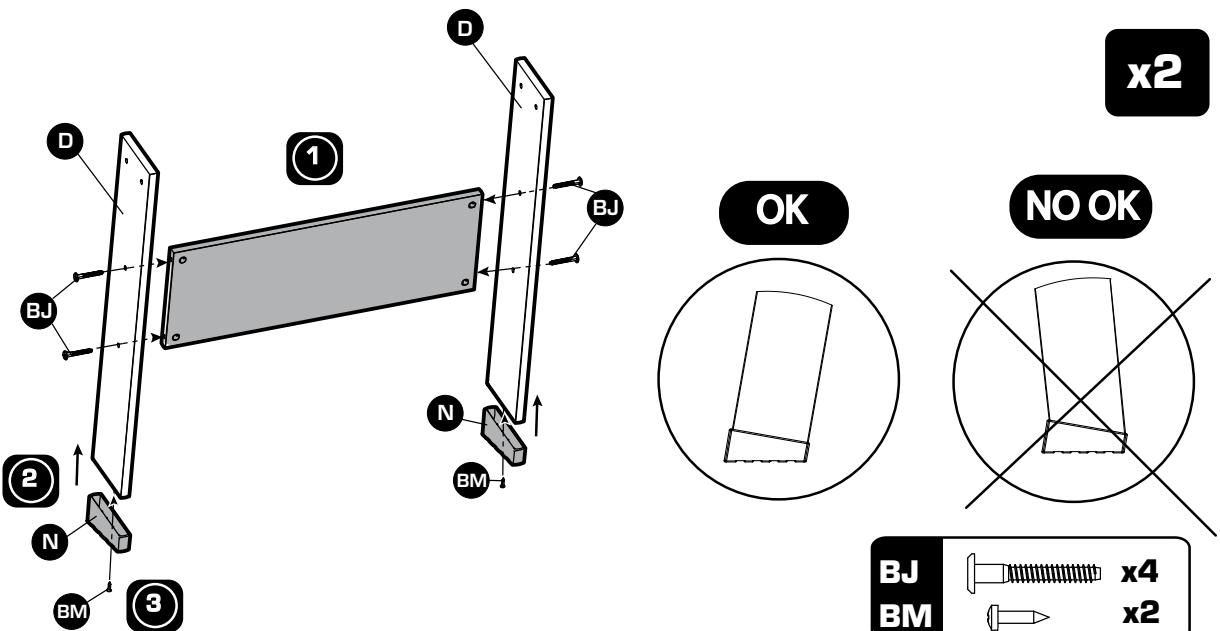
NO OK



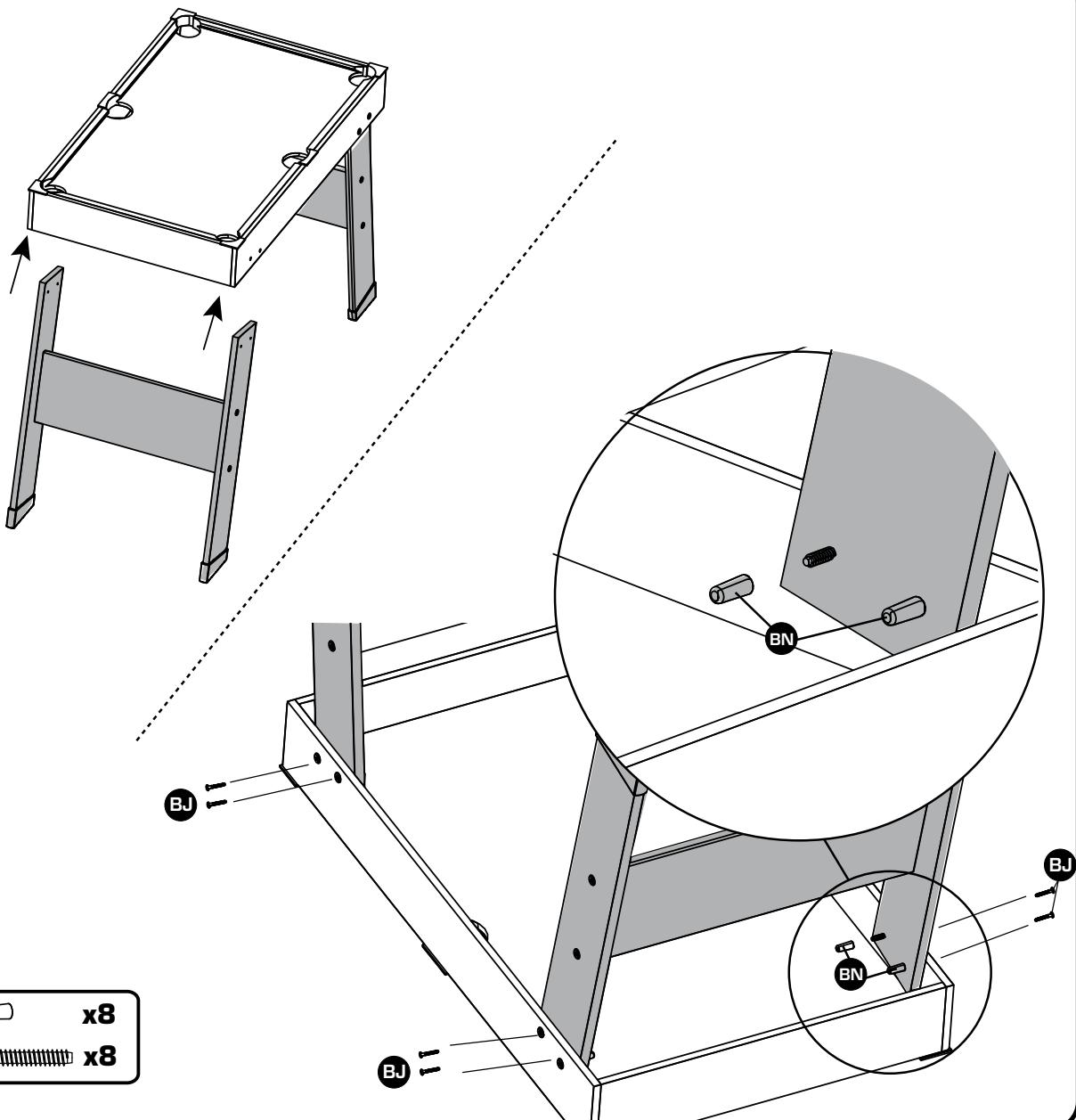
BA x4

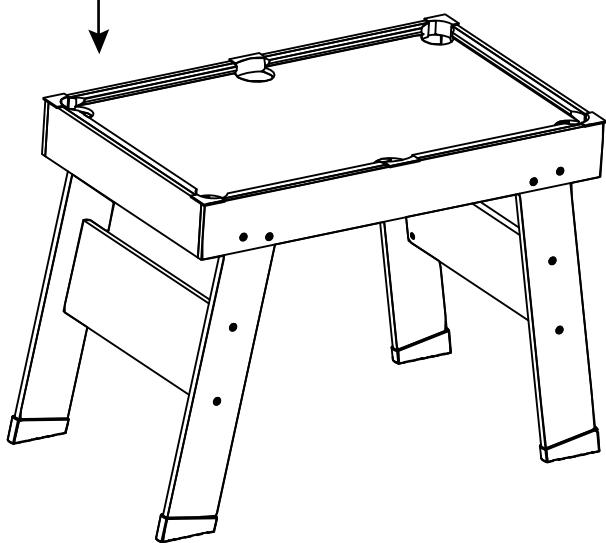
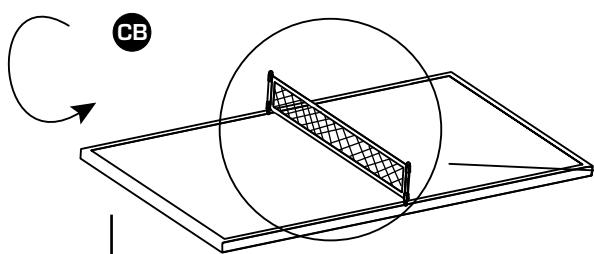
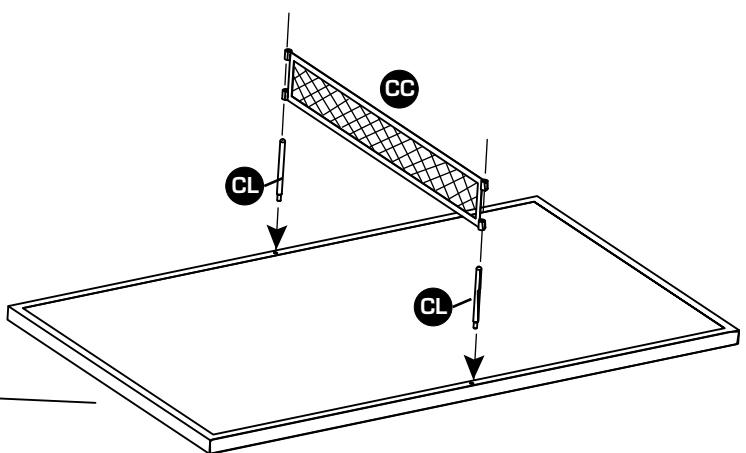
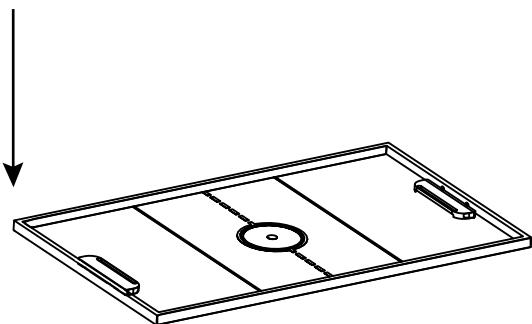
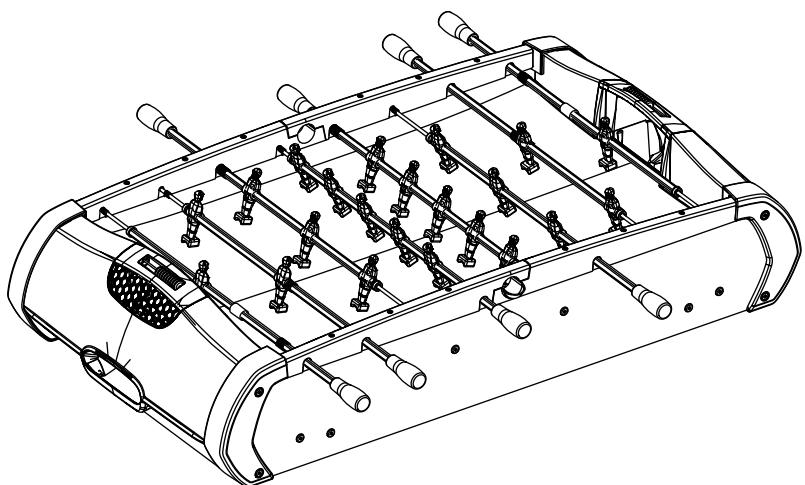


18



19





FR •Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage(attachments, film plastique, etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans car ils risquaient de s'étouffer en avalant les balles.

GB •Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. WARNING! Not suitable for children under 3 years. Choking hazard due to small balls. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

DE •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, wegen Erstickungsgefahr durch kleine Kugeln.

NL •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar, wegens gevaar voor stikken in kleine kogeltjes.

ES •Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, etc,...) deseche todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. ¡ADVERTENCIA! No es adecuado para niños menores de 3 años. Peligro de asfixia por presencia de bolitas.

PT • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATEN-

ÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. AVISO! Não adequado para crianças com idade inferior a 3 anos, devido a perigo de asfixia pelas pequenas esferas.

IT •Informazioni importanti da conservare. Attenzione! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attachmenti, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. ATTENZIONE! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. ATTENZIONE! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni, perché le palline potrebbero essere causa di soffocamento.

DK •Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjern alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 3 år, pga. Kvælningsfare gennem små kugler.

SE •Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningarna (bilagor, plastfilm osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. OBS! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. VARNING! Ej lämpad för barn under 3 års ålder på grund kvävningsrisk med små kuglor.

FI •Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitus! Pakkauksen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikääreet jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuisen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten listeenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunoiden vältämiseksi. VAROITUS! Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille pieniin kuihien aiheuttaman tukehtumisvaaran vuoksi.

NO •Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldrig barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktoy for å unngå skarpe kanter. ADVARSEL! Ikke egnet for barn under 3 år på grunn av fare for kvelning på grunn av små kuler.

HU •Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsa el minden, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. FIGYELEM! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! minden reklamációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (péntzárjegy). A

műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkedett felnőtt kell szébtontsa, hogy elkerülje az éles széleteket. FIGYELMEZTETÉS! 3 évi alatti gyermekeknek nem ajánlott, mert a kis golyók fuladásveszélyt jelentenek.

CZ • Důležité pokyny. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určena k montáži zodpovědnou dospělou osobou. VAROVÁNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamacie musí obsahovat doklad o kupu (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvorily ostré hrany. UPOZORNĚNÍ! Není vhodné pro děti do 3 let z důvodu nebezpečí spolknutí nebo vdechnutí a udusení malými kuličkami.

SK • Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. Pozor! Pre zamedzenie rizík spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračku smie montovať len dospelá osoba. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte detom hrať sa bez dozoru dospelej osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba násťromom, aby boli odstránené ostré hrany. UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti mladšie než 3 roky kvôli nebezpečenstvu udusenia malými guľôčkami.

PL • Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEZENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEZENIE!! Nigdy nie należy zostawać bawiącą się dzieckiem bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. OSTRZEZENIE! Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 roku życia, z powodu niebezpieczeństwa udławienia się małymi kulkami.

BG •Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на реклами, изпращайте и доказателство за извършената покупка (касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неподходящо за деца под 3 години поради опасност от задушаване чрез малки топчета.

GR •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφεύχθουν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλίγματα κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν. ΠΡΟΣΟΧΗ! Δεν είναι κατάλληλο για παιδάκια κάτω των 3 ετών, λόγω του κινδύνου ασφυξίας μέσω των μικρών σφαιριδίων.

SI • Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganju v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igračke. Igračko naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. OPOZORILO! Ni namenjeno otrokom mlajšim od 3 let zaradi nevarnosti zadušitve, ki jo lahko povzročijo majhne kroglice.

HR • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obvezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se

izbjegli ostri rubovi. UPOZORENJE! Nije namjenjeno djeci mlađoj od 3 godine zbog opasnosti od gušenja putem kuglica.

TR • Lütfen olası yazılmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuna ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyuncu oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekmektedir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenilir amaca yararlı bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. UYARI! Üç yaşından küçük çocukların için uygun değildir, küçük bilyelerden boğulma tehlikesinden dolayı.

RU • Важные сведения: храните! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнурки, пластиковая пленка и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без

تحذيرًا لإزالة المخاطر المتعلقة بالتعليق (اللحاقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخالص من جميع العناصر

التي لا تعتبر جزءًا من اللعب. يجب أن تقوي تقييم هذه اللعبة شخص يبلغ بالسن مسؤول

تحذير! لا تسمح فقط للأطفال باللعب بدون إشراف شخص بالغ. يجب عدم استخدام هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراعاة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحالات القاتعة. معايير (ASTM)

تنبيه! لا يناسب الأطفال الذين يقل عمرهم عن الثلاث سنوات لأنهم قد يتعرضون

لمخاطر الإختناق بابتلاعهم الكريات.



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR

Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card /

Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons teruggesturen /

Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.



NOM / NAME :

PRENOM / SURNAME :

RUE / STREET :

VILLE / TOWN :

CODE POSTAL / POSTAL CODE :

PAYS / COUNTRY :

N° TEL :

Email :

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

Cassé / Broken / Gebrochen / Gebrochen / Rotura / Rotta.

Autre / Other reason / Andere reden / Otra razón / Altro motivo

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

Réf.:
AAP1835A

Colors:

SMOBY TOYS S.A.S.

Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.

MODÈLE DÉPOSÉ - Fabricqué en France - Made in France - www.smoby.com

SMOBY TOYS GmbH

Werkstraße 1

D-90765 Fürth, Germany

SIMBA-DICKIE NORDIC AS

3221 Sandefjord, Norway

SMOBY TOYS ESPANA S.L.

Poliгоn Industrial Bassa, Calle Menorca

46190 Ribarroja Del Turia (Valencia), Spain

.....

SIMBA ESPAÑA S.A. - IBERIA

Edificio América II - C. Prolongación

Portal 2, Planta 2º, Oficina E

28023 Madrid, Spain

.....

SIMBA TOYS SRL

Strada Statale 32 Km. 23, 860

28050 Pombia (NO), Italy

.....

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd

Broomfield House, Bolling Road

Bradford BD4 7BG, United Kingdom

.....

SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.

ul. Fisza 2

02-247 Warszawa, Poland

.....

SIMBA TOYS HUNGARY Kft.

Vendel Park, Budapest u. 4

2051 Bajtorkágy, Hungary

.....

SIMBA TOYS CZ, spol. s r. o.

Lidická 481

273 51 Unhošť, Czech Republic

.....

SIMBA/DICKIE (SWITZERLAND) AG

Rutistrasse 14

CH-8952 Schlieren/ZH, Schweiz

.....

SIMBA TOYS AUSTRIA

Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25

1230 Wien, Austria

.....

SIMBA YOUNCAZ PAZARLAMA Ltd. Sti.

İçerenköy Mahalles, Huzur Höca Caddesi

Piramit Grubu İş Merkezi No:57

34752 Ataşehir / İstanbul, Turkey

.....

SIMBA TOYS BULGARIA EOOD

ul. Rozova Gradina 17,

1588 Krivina (Sofia), Bulgaria

.....

SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.

264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park

Phoenix, Durban

4068, Kwa Zulu Natal, South Africa.

.....

.....

.....

.....

.....

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd

Broomfield House

Bolling Road

BRADFORD BD4 7BG

.....

.....

.....

.....



POWER PLAY

Smoby

For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement
If you need any assistance, help or spare parts for this product,
please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd
Broomfield House
Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG

tél : 01274765030
fax : 01274765031
care@smobytoys.co.uk

 **WARNING: CHOKING HAZARD.**

Small parts. Not for children under 3 yrs.

 **WARNING:**

Never allow a child to play without adult supervision.

 **WARNING:**

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.